

DENVER®
denver-electronics.com

Manual de instrucciones

Radio DAB+/DAB FM

DENVER DAB-37



COPYRIGHT DENVER ELECTRONICS A/S
www.denver-electronics.com
www.facebook.com/denverelectronics

ESP-1

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD IMPORTANTE



Este símbolo indica que hay instrucciones de operación y de mantenimiento importantes en el material de lectura que acompaña a esta unidad.



Este símbolo indica que en esta unidad hay tensión peligrosa que constituye riesgo de descarga eléctrica.

Lea estas instrucciones.

Guarde estas instrucciones.

Siga todas las advertencias.

Siga todas las instrucciones.

No use este aparato cerca del agua.

Límpielo únicamente con un paño seco.

No bloquee ninguna abertura de ventilación.

Instálole conforme a las instrucciones del fabricante.

No lo instale o lo ponga en funcionamiento cerca de cualquier fuente de calor, como radiadores, estufas u otros aparatos que produzcan calor.

Desconecte el equipo durante las tormentas eléctricas o cuando vaya a estar mucho tiempo sin utilizarse.

IMPORTANTE

Este equipo genera, usa, y puede radiar energía de radio frecuencia y, si no es instalado y usado de acuerdo con las instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales en las comunicaciones radio. No obstante, no existe ninguna garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación particular. En caso de que este equipo cause una interferencia perjudicial en la recepción de radio o televisión, que puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, se anima al usuario a que intente corregir la interferencia tomando una de las medidas siguientes:

- Reoriente o vuelva a colocar la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de un circuito diferente del que está conectado el receptor.
- Consulte con el distribuidor o un técnico de radio/TV con experiencia para obtener ayuda.

INFORMACIÓN ELÉCTRICA

Use este aparato únicamente con el adaptador CA que se adjunta. El uso de alimentaciones no aprobadas anulará la garantía.

Remita todo el mantenimiento únicamente al personal cualificado. La reparación es necesaria cuando el aparato presente cualquier tipo de daño, como que el cable de alimentación o el enchufe presente daños, se haya derramado líquido o hayan caído objetos sobre el aparato o el aparato se ha expuesto a la lluvia o la humedad, el aparato no funciona normalmente o se ha caído.

Advertencia: Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia o humedad.

El producto no debe exponerse a vertidos o salpicaduras y no deben colocarse sobre el producto objetos llenos de líquidos como un jarrón de flores.

No deben colocarse sobre el producto Fuentes de llama viva, como velas.

Las pilas (un pack de pilas o las pilas instaladas) no deben estar sujetas a un calor excesivo como la luz del sol, llamas o similares.

Precaución: Los cambios y modificaciones no aprobados expresamente por el fabricante pueden anular la autoridad del usuario para poner en funcionamiento este dispositivo.

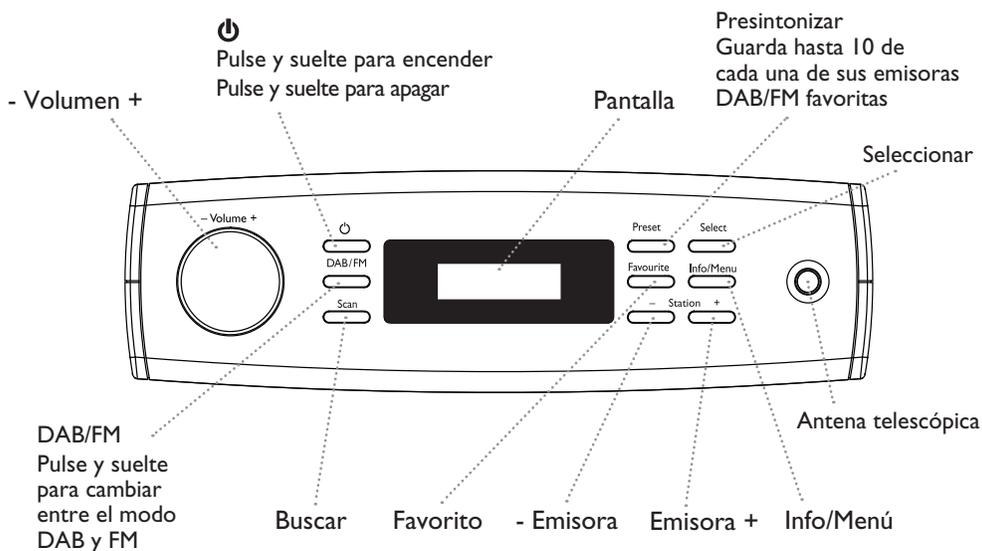
Precaución: El uso de controles o ajustes o funcionamiento de procedimientos salvo los aquí especificados puede provocar una exposición peligrosa.



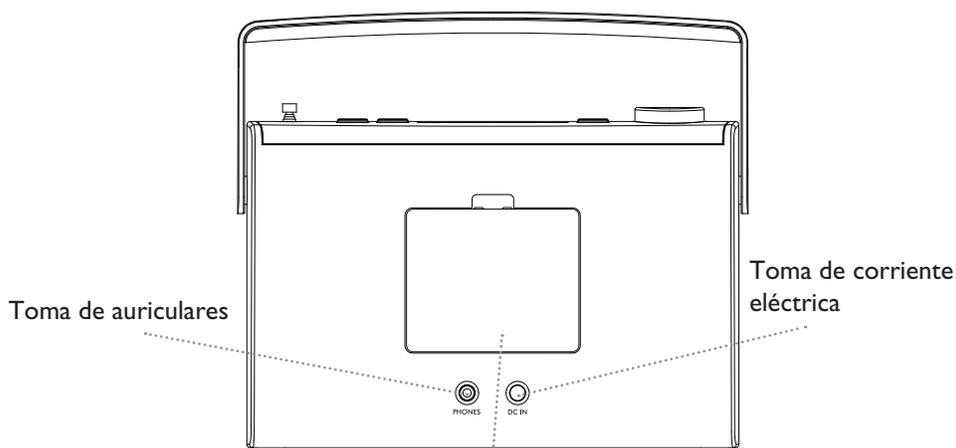
Para evitar posibles daños a la audición, no lo escuche a volúmenes elevados durante periodos prolongados de tiempo.

Su radio DAB digital/FM

Vista superior:



Vista posterior:



Compartimento de las pilas.
(Requiere 4 pilas AA no recargables. No incluidas)

Hora/Fecha

La primera vez que escuche la radio DAB, se sincronizarán automáticamente la hora y fecha del producto a esa emisión mediante el servicio DAB en modo 24 horas, que está en línea con el ahorro energético, así que no es necesario fijar la fecha y hora manualmente.

Modo DAB/FM

1. Pulse y suelte el botón “DAB/FM” situado en la parte superior de la radio cada vez que desee cambiar entre radio DAB y FM.

Ajustar el volumen

1. Use el control rotatorio de la izquierda para ajustar el volumen. Gírelo en sentido horario para subir el volumen y en sentido antihorario para bajar el volumen.

Encendido / apagado

1. Mantenga pulsado el botón “⏻” situado en la parte posterior de la radio para encenderla.
2. Pulse y suelte el botón “⏻” para apagarla. La radio entrará en modo en espera y se mostrarán la fecha y la hora.

Toma de auriculares

1. Puede conectar auriculares (no incluidos) a su radio.
Se puede encontrar la toma de auriculares en la parte posterior de la radio y cuando conecte los auriculares los altavoces de la radio se apagan y todo el sonido será por vía de los auriculares.

Nota: Los auriculares necesitan una toma estéreo de 3,5mm.

Guía de 5 pasos para empezar

Encendido / apagado

1. Mantenga pulsado el botón “” situado en la parte posterior de la radio para encenderla.
2. Pulse y suelte el botón “” para apagarla. La radio entrará en modo en espera y se mostrarán la fecha y la hora.

DAB

1. Pulse y suelte el botón “DAB/FM” hasta que se encuentre en el modo DAB.
2. Pulse y suelte el botón “Búsqueda” para buscar emisoras DAB.
3. Pulse y suelte los botones “Emisora +” y “- Emisora” para de la radio para moverse a través de la lista de emisoras.
4. Pulse y suelte el botón “Seleccionar” situado en la parte superior de la radio cuando se muestre la emisora que desee escuchar. De forma alternativa, espere unos segundos y la radio sintonizará automáticamente la emisora que se muestra.
5. Ajuste el volumen usando el control rotatorio situado a la izquierda.

FM

1. Pulse y suelte el botón “DAB/FM” hasta que se encuentre en el modo FM.
2. Pulse y suelte el botón “Búsqueda” para buscar emisoras FM; su radio se detendrá en la siguiente emisora disponible.
3. Pulse y suelte los botones “Emisora +” y “- Emisora” para sintonizar cada frecuencia, si es necesario.
4. Se mostrará la información RDS para cada emisora, si está disponible.
5. Ajuste el volumen usando el control rotatorio situado a la izquierda.

Uso de la radio DAB

Antena telescópica

Por favor, asegúrese de que la antena situada en la parte superior de la radio está totalmente extendida y ajustada cuando busque emisoras DAB y escuche la radio DAB. Esto le asegurará que dispone de la máxima fuerza de señal así como la mejor calidad de sonido posible.

Modo DAB

Pulse y suelte el botón “DAB/FM” situado en la parte superior de la radio hasta que se muestre “DAB”.

Si estaba escuchando una emisora DAB cuando apagó la radio se seleccionará automáticamente esta emisora cuando vuelva a encender la radio.

Cambio de emisoras DAB

1. Si todavía no está en modo DAB, pulse y suelte el botón “DAB/FM” situado en la parte superior de la radio hasta que se muestre “DAB”.
2. Pulse y suelte los botones “Emisora +” y “- Emisora” para de la radio para moverse a través de la lista de emisoras.
3. Pulse y suelte el botón “Seleccionar” situado en la parte superior de la radio cuando se muestre la emisora que desee escuchar. De forma alternativa, espere unos segundos y la radio sintonizará automáticamente la emisora que se muestra.

Búsqueda de emisoras DAB

Con la radio DAB, se dispone normalmente de emisoras y servicios por lo que es buena idea realizar una búsqueda cada cierto tiempo y después asegurarse de que dispone de la lista de emisoras más actualizada guardada en la memoria de la radio.

Si ha movido la radio a otra ubicación, por ejemplo, si se va de vacaciones, asimismo es Buena idea realizar una búsqueda.

1. Si todavía no está en modo DAB, pulse y suelte el botón “DAB/FM” situado en la parte superior de la radio para ir al modo DAB.
2. Pulse y suelte el botón “Búsqueda” situado en la parte superior de la radio para realizar una búsqueda. Se mostrará “Buscando” y una barra de progreso mostrará el progreso de la búsqueda y asimismo se mostrará el número de emisoras que se hayan encontrado durante la búsqueda.

Nota: Véase “Cambio de emisoras DAB” en la página 6 para ver cómo cambiar las emisoras DAB tras la búsqueda.

Sintonización manual

Usando la característica de sintonización manual, puede seleccionar una frecuencia de canal de radio digital específica y posteriormente ajustar manualmente la antena o la ubicación de la radio, para conseguir la señal más fuerte posible para ese canal en su ubicación.

1. Mantenga pulsado el botón “Info/Menú” situado en la parte superior de la radio hasta que se muestre “<Búsqueda completa>”.
2. Use los botones “Emisora +” y “- Emisora” para desplazarse a <Sintonización manual>. Pulse y suelte el botón “Seleccionar”.
3. Use los botones “Emisora +” y “- Emisora” para desplazarse a través de las frecuencias de radio digitales. Deténgase cuando se muestre la frecuencia de desee escuchar. Pulse y suelte el botón “Seleccionar”.

Aparecerá una vacía en la segunda línea de la pantalla para indicar la fuerza mínima de señal para una audición aceptable. Tras unos segundos, la fila de rectángulos estables indicará la fuerza de la señal real que recibe. Cuanto más fuerte sea la señal, más estará a la derecha la fila de rectángulos estables.

Nota: Puede que necesite ajustar la antena o mover la radio para conseguir la señal más fuerte posible.

4. Mantenga pulsado el botón “Info/Menú” y después vuelva al menú a la pantalla de emisoras.

Cortar emisoras DAB

Puede eliminar emisoras DAB de la lista de emisoras que no pueden recibirse en su zona. Estas aparecen enumeradas con un prefijo “?”.

1. Mantenga pulsado el botón “Info/Menú” situado en la parte superior de la radio hasta que se muestre “<Búsqueda completa>”.
2. Use los botones “Emisora +” y “- Emisora” para desplazarse hasta <Cortar>. Pulse y suelte el botón “Seleccionar”.
3. Se muestra “Cortar <No> Sí”. Use los botones “Emisora +” y “- Emisora” para desplazarse hasta “Sí”. Pulse y suelte el botón “Seleccionar” y corte la emisora de radio. Las emisoras con el prefijo “?” ya no se muestran.
4. Mantenga pulsado el botón “Info/Menú” para volver a la pantalla de la emisora.

Guardar una emisora DAB presintonizada

Su radio puede almacenar hasta 9 emisoras DAB en las memorias preseleccionadas para un acceso instantáneo a sus emisoras favoritas.

Nota: Cuando guarde presintonías de emisoras de radio DAB, éstas no se sobrescriben sobre las presintonías de emisoras FM.

1. Sintonice la radio en la emisora que desee (véase cambiar emisoras DAB en la página 6).
2. Mantenga pulsado el botón 'Preset' situado en la parte superior de la radio. Se muestra 'Preset Store 1 (Empty)' si no se ha guardado previamente ninguna emisora.
3. Use los botones 'Station +' y '- Station' para moverse a la ubicación de la presintonía en la que desee guardar la emisora de radio (1-9).
4. Pulse y suelte el botón "Seleccionar". La pantalla confirmará 'Preset X stored', en la que 'X' es el número de la presintonía (1-9).

Nota: Si ya hay una emisora DAB existente bajo una presintonía, se sobrescribirá cuando guarde la nueva emisora.

Sintonizar una emisora DAB presintonizada

En modo DAB:

1. Pulse y suelte el botón 'Preset' situado en la parte superior de la radio. Se muestra 'Preset Recall 1' y el nombre o frecuencia de la emisora guardada ahí o 'Preset Recall X (Empty)' si no se ha guardado ninguna emisora previamente.
2. Use los botones 'Station +' y '- Station' para moverse a la ubicación de la presintonización que desee.
3. Pulse y suelte el botón "Seleccionar". La radio sintonizará esa emisora y empezará a reproducirla.

Nota: Si no se ha guardado ninguna emisora DAB bajo la presintonía, se mostrará 'Preset Empty' y la radio cambiará la emisora de radio seleccionada previamente.

Guardar la emisora DAB en 'Favourite'

La radio puede almacenar 1 emisora DAB bajo el botón 'Favourite' para un acceso rápido con un toque.

1. Sintonice la radio en la emisora que desee guardar (véase cambiar emisoras DAB en la página 6).
2. Mantenga pulsado el botón 'Favourite' situado en la parte superior de la radio. Se muestra 'Preset 10 stored'.

Sintonizar la emisora DAB en 'Favourite'

En modo DAB:

1. Pulse y suelte el botón 'Favourite' situado en la parte superior de la radio. La radio sintonizará la emisora guardada y empezará a reproducirla.

Nota: Si no se ha guardado ninguna emisora DAB bajo el botón 'Favourite', se mostrará 'Preset Empty' y la radio cambiará la emisora de radio seleccionada previamente.

Uso de la radio FM

Modo FM

Pulse y suelte el botón 'DAB/FM' situado en la parte superior de la radio hasta que se muestre 'FM'.

Cuando la radio está en modo FM recibirá información de Sistema de Datos de Radio o 'RDS' si esto lo transmite la emisora. La información RDS a menudo incluirá el nombre de la emisora, detalles acerca del programa y la hora actual. Si estaba escuchando una emisora FM cuando apagó la radio, entonces esta emisora se seleccionará automáticamente cuando vuelva a encender la radio.

Antena telescópica

Por favor, asegúrese de que la antena situada en la parte superior de la radio está totalmente extendida y ajustada antes de intentar sintonizar una emisora FM. Esto asegurará que dispone de la máxima fuerza de señal cuando la radio empiece a buscar. Extender la antena de la radio asegura la mejor calidad de sonido posible.

Sintonizar una emisora FM

1. Pulse y suelte el botón 'Scan' situado en la parte superior de la radio para buscar hacia delante la banda de la frecuencia. Mantenga pulsado el botón 'Scan' para buscar hacia atrás la banda de la frecuencia. La radio buscará la siguiente emisora disponible y después se detendrá en esa ubicación.
2. Use los botones 'Station +' y '- Station' para sintonizar cada frecuencia.

Se mostrará la información RDS para cada emisora, si está disponible.

Nota: Si la recepción todavía es mala, ajuste la posición de la antena o pruebe a mover la radio a otra ubicación.

Guardar una presintonía de emisora FM

La radio puede almacenar hasta 9 emisoras FM en las memorias presintonizadas para disponer de un acceso instantáneo a sus emisoras favoritas.

Nota: Cuando guarde presintonías de emisoras de radio FM, éstas no sobrescribirán las presintonías de emisoras DAB.

1. Sintonice la radio en la emisora que desee convertir en presintonía (véase Sintonizar una emisora FM en esta página).

2. Mantenga pulsado el botón 'Preset' situado en la parte superior de la radio. Se muestra 'Preset Store 1 (Empty)' si no se ha guardado previamente ninguna emisora.
3. Use los botones 'Station +' y '- Station' para moverse a la ubicación de la presintonía en la que desee guardar la emisora de radio (1-9).
4. Pulse y suelte el botón "Seleccionar". La pantalla confirmará 'Preset X stored', donde la 'X' es el número de la presintonía (1-9).

Nota: Si ya hay una emisora FM existente guardada en esa presintonía, se sobrescribirá cuando guarde la nueva emisora.

Sintonizar una emisora de radio presintonizada

En modo FM:

1. Pulse y suelte el botón 'Preset' situado en la parte superior de la radio. Se muestra 'Preset Recall 1' y el nombre o frecuencia de la emisora guardada ahí o 'Preset Recall X (Empty)' si no se ha guardado ninguna emisora previamente.
2. Use los botones 'Station +' y '- Station' para moverse a la ubicación de la presintonización que desee.
3. Pulse el botón Select. La radio sintonizará esa emisora y empezará a reproducirla.

Nota: Si no se ha guardado ninguna emisora de radio en las presintonías, se mostrará 'Preset Empty' y la radio cambiará a la emisora de radio seleccionada previamente.

Guardar su emisora FM en 'Favourite'

La radio puede guardar 1 emisora de radio FM bajo el botón 'Favourite' para un acceso rápido con un solo toque.

1. Sintonice la radio a la emisora que desee guardar (véase Sintonizar una emisora FM en la página 9).
2. Mantenga pulsado el botón 'Favourite' situado en la parte superior de la radio. Se muestra 'Preset 10 stored'.

Sintonizar su emisora FM en 'Favourite'

En modo FM:

1. Pulse y suelte el botón 'Favourite' situado en la parte superior de la radio. La radio sintonizará la emisora guardada y empezará a reproducirla.

Nota: Si no se ha guardado ninguna emisora FM bajo el botón 'Favourite', se mostrará 'Preset Empty' y la radio cambiará a la emisora de radio seleccionada previamente.

Información de la pantalla FM

Cuando escuche una emisora FM puede cambiar la información que aparece en la segunda línea de la pantalla pulsando el botón 'Info/Menu' múltiples veces para seleccionar la información de pantalla que prefiera. Existen diferentes tipos de información que envía la emisora.

Radiotexto (RT)

Se trata de información de texto que se desplaza suministrada por la emisora. La información puede ser el nombre de un artista, o título de música, nombre del DJ, detalles de contacto de la emisora de radio, etc.

Tipo de programa (PTY)

Como 'Rock', 'Pop', 'Talk' o 'News'

Nombre de la emisora

Como BBC R4

Modo audio

La radio cambiará automáticamente entre Mono y Estéreo dependiendo de la calidad de la señal que se recibe, pero puede anular esta función y cambiar manualmente entre 'Stereo' y 'Mono'.

1. Cuando se muestra 'Stereo' o 'Mono', pulse y suelte el botón 'Select' y cambia entre cada modo.

Hora/Fecha

Suministrador por la emisora.

1. Pulse y suelte de forma reiterada el botón 'Info/Menu' situado en la parte superior de la radio para cambiar entre las diferentes opciones de información.

Configuración del sistema

Debe encender la radio (no en modo en espera) cuando cambia la configuración del sistema.

Temporizador de sueño

Puede configurar la radio para que se apague automáticamente usando el temporizador de retardo. Puede elegir entre 15, 30, 45, 60 y 90 minutos u Off.

1. Mantenga pulsado el botón 'Info/Menu' situado en la parte superior de la radio.
2. Use los botones 'Station +' y '- Station' para desplazarse hasta <System>. Pulse y suelte el botón "Seleccionar".
3. Se muestra '<Sleep>'. Vuelva a pulsar y soltar el botón 'Select'.
4. Use los botones 'Station +' y '- Station' para mostrar el tiempo de retardo que desea. Pulse y suelte 'Select' para confirmarlo.
Aparecerá una 'S' en la esquina superior izquierda de la pantalla, conjuntamente con el número de minutos hasta que la radio se apague automáticamente.

Nota: Para cancelar la hora de retardo siga los pasos que aparecen arriba, y en el paso 4 use los botones 'Station +' o '- Station' para mostrar 'Sleep off'. Pulse y suelte 'Select' para confirmarlo.

Fije manualmente la fecha y la hora

1. Mantenga pulsado el botón 'Info/Menu' situado en la parte superior de la radio.
2. Use los botones 'Station +' y '- Station' para desplazarse hasta <System>. Pulse y suelte el botón "Seleccionar".
3. Use los botones 'Station +' y '- Station' para desplazarse hasta <Time>. Pulse y suelte el botón "Seleccionar".
4. Se muestra <Set Time/Date> . Vuelva a pulsar y soltar el botón 'Select'.
5. Se muestra 'Set Time' y los dígitos de la hora parpadearán. Use los botones 'Station +' y '- Station' para mostrar la hora correcta en el reloj de 24 horas. Pulse y suelte el botón "Seleccionar".
6. Los minutos parpadearán. Use los botones 'Station +' y '- Station' para mostrar los minutos correctos. Pulse y suelte el botón "Seleccionar".
7. Se muestra 'Set date' y el 'Day' parpadeará. Use los botones 'Station +' y '- Station' para mostrar el día. Pulse y suelte el botón "Seleccionar".

8. El 'Month' parpadeará. Use los botones 'Station +' y '- Station' para mostrar el mes. Pulse y suelte el botón "Seleccionar".
9. El 'Year' parpadeará. Use los botones 'Station +' y '- Station' para mostrar el año. Pulse y suelte el botón "Seleccionar". Se muestra 'Time Saved' y posteriormente se vuelve a <Set Time/Date>.
10. 10. Ahora puede usar los botones 'Station +' y '- Station' para desplazarse a través de las restantes opciones disponibles. Pulse el botón 'Select' para seleccionar y confirmar según se requiera.

Puede cambiar la configuración para:

- Pantalla de reloj de 12/24 horas
- Formato de fecha, DD-MM-AAAA o MM-DD-AAAA
- Para actualizar automáticamente la hora desde la señal DAB, señal FM, señal DAB o FM o sin actualización.

11. Mantenga pulsado el botón "Info/Menú" para volver a la pantalla de la emisora.

Retroiluminación de la pantalla

Puede ajustar el brillo de la retroiluminación de la pantalla tanto para los modos 'Standby' y 'Normal' de la radio.

1. Mantenga pulsado el botón 'Info/Menu' situado en la parte superior de la radio.
2. Use los botones 'Station +' y '- Station' para desplazarse hasta <System>. Pulse y suelte el botón "Seleccionar".
3. Ahora puede usar los botones 'Station +' o '- Station' conjuntamente con el botón 'Select' para elegir cambiar la configuración del brillo de la retroiluminación para los modos 'Standby' o 'Normal' de la radio.

Nota: Se mostrará un '*' al lado de la configuración actual.

4. Cuando se haya desplazado a través de las opciones disponibles, por favor, pulse y suelte 'Select' para confirmarlas.

Idioma de pantalla

Puede cambiar el idioma de la pantalla de su radio; dispone de 5 opciones: inglés, francés, alemán, noruego y holandés.

1. Mantenga pulsado el botón 'Info/Menu' situado en la parte superior de la radio.
2. Use los botones 'Station +' y '- Station' para desplazarse hasta <System>. Pulse y suelte el botón "Seleccionar".
3. Use los botones 'Station +' y '- Station' para desplazarse hasta '<Language>'. Pulse y suelte el botón "Seleccionar".

4. Use los botones 'Station +' y '- Station' para desplazarse hasta el idioma de pantalla que desee. Pulse y suelte el botón "Seleccionar".

Nota: Tan pronto como seleccione un idioma de pantalla diferente, toda la información de la pantalla estará en este nuevo idioma.

5. Mantenga pulsado el botón "Info/Menú" para volver a la pantalla de la emisora.

Versión de software

1. Mantenga pulsado el botón 'Info/Menu' situado en la parte superior de la radio.

2. Use los botones 'Station +' y '- Station' para desplazarse hasta <System>. Pulse y suelte el botón "Seleccionar".

3. Use los botones 'Station +' y '- Station' para desplazarse hasta <SW version>. Pulse y suelte el botón "Seleccionar".

4. Se mostrará la versión de software y puede que desee tomar nota de la misma aquí:

5. Mantenga pulsado el botón "Info/Menú" para volver a la pantalla de la emisora.

Reinicio a fábrica

Puede reiniciar la radio y restaurar toda la configuración de fábrica original.

Nota: Si reinicia la radio todas las presintonías de emisoras DAB y FM se eliminarán.

1. Mantenga pulsado el botón 'Info/Menu' situado en la parte superior de la radio.

2. Use los botones 'Station +' y '- Station' para desplazarse hasta <System>. Pulse y suelte el botón "Seleccionar".

3. Use los botones 'Station +' y '- Station' para desplazarse hasta <Factory Reset>. Pulse y suelte el botón "Seleccionar".

4. Se mostrará '¿Reinicio de fábrica? <No> Sí'. Use los botones 'Station +' y '- Station' para desplazarse hasta '<Sí>'. Pulse y suelte el botón 'Select' para confirmarlo.

5. Se muestra 'Restarting...'. Tras unos segundos la pantalla cambiará a 'Welcome to Digital Radio' y posteriormente entrará en modo en espera.

6. Mantenga pulsado el botón '⏻' situado en la parte superior de la radio y la radio se encenderá y empezará a buscar emisoras DAB. Recuerde extender la antena telescópica

DENVER®

www.denver-electronics.com

CE



Los equipos eléctricos y electrónicos contienen materiales, componentes y sustancias que pueden ser nocivas para su salud y el medioambiente, si no se maneja correctamente el material de desecho (equipo eléctrico y electrónico desechado).

Los equipos eléctricos y electrónicos aparecen marcados con un símbolo de cubo de basura tachado; véase arriba. Este símbolo significa que los equipos eléctricos y electrónicos no deben eliminarse con el resto de residuos domésticos, sino que deben eliminarse de forma separada.

Todas las ciudades disponen de puntos de recogida establecidos, donde bien se puede enviar los equipos eléctricos y electrónicos de forma gratuita en las estaciones de reciclaje u otros puntos de reciclaje, o que se le recojan de sus domicilios. Puede obtener información adicional en el departamento técnico de su ciudad.

Importador:
DENVER ELECTRONICS A/S
Omega 5A. Soeften
DK-8382 Hinnerup
Dinamarca
www.facebook.com/denverelectronics